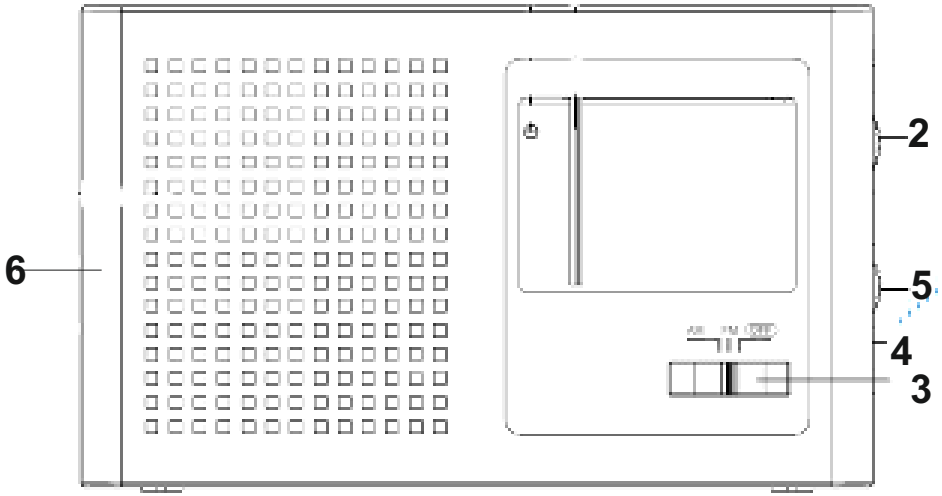
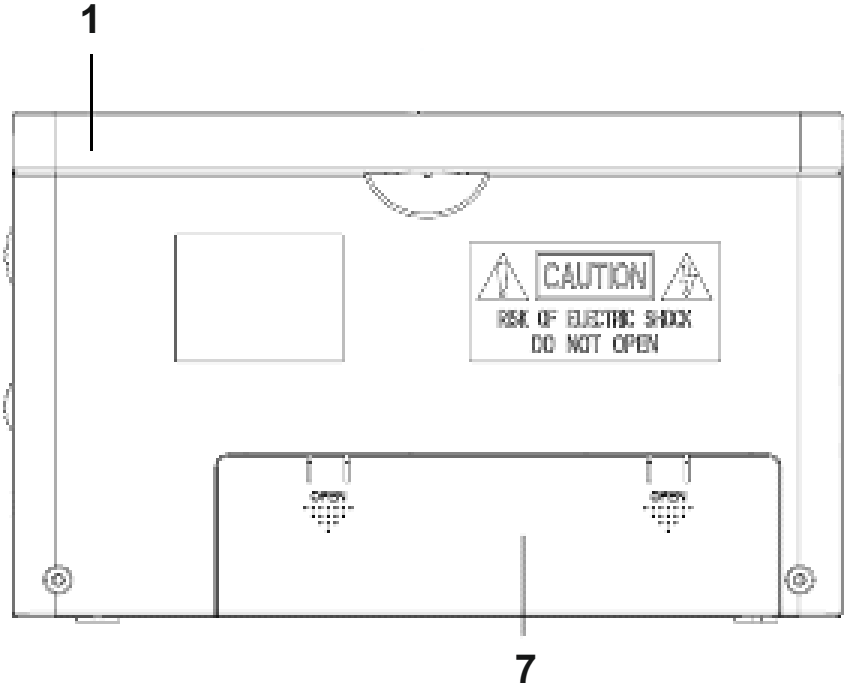
ADLER

AD 1909

(GB) user manual - 3
(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi - 6
(ES) manual de uso - 7
(PT) manual de serviço - 9
(LT) naudojimo instrukcija - 10
(LV) lietošanas instrukcija - 12
(EST) kasutusjuhend - 13
(HU) felhasználói kézikönyv - 18
(BS) upute za rad - 16
(RO) Instrucţiunea de deservire - 15
(CZ) návod k obsluze - 20
(RU) инструкция обслуживания - 28
(GR) οδηγίες χρήσεως - 23
(MK) упатство за корисникот - 22
(NL) handleiding - 26
(SL) navodila za uporabo - 25
(FI) manwal ng pagtuturo - 19
(PL) instrukcja obsługi - 49
(IT) istruzioni operative - 33
(HR) upute za uporabu - 29
(SV) instruktionsbok - 31
(DK) brugsanvisning - 36
(UA) інструкція з експлуатації - 38
(SR) Корисничко упутство - 35
(SK) Používateľská príručka - 32
(AR) دليل التعليمات - 39
(BG) Инструкция за употреба - 41
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 43
(ALB) Udhëzime për përdorim - 45
Simplified EU Declaration of Conformity - 52


2
5
4
3
6


1
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
OPEN
OPEN
7

SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The appliacable voltage is 230V ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. WARNING: This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are c arried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to b e replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. The device must be used and stored in a dry place only.
16. Do not allow to come into contact with water. If the device gets wet, disconnect the plug from the mains socket with dry hands. Then bring the device to a service facility for a check or repair.
17. Do not place any objects on the device.
18. Make sure that vents are always uncovered. An obstructed vent may cause damage to the device or even a fire.
19. Do not place open flame or heat sources on the device or in the vicinity.
20. If you are not going to use the device for a period longer than one week, do not leave

batteries inside.

1. antenna
2. Tuning knob
3. FM/ AM band switch
4. Headphone socket
5. On/Off switch and volume control knob
6. Power cable socket
7. Battery cover

Listening to the radio
Open the battery cover (7) on the back of the radio. Slide the cover down in the direction pointed by the arrows embossed on the cover. If needed, place 2 LR20 batteries inside, according to polarity on the casing. Close the battery cover. Place the power cable plug in the socket (6) and in the mains socket. Pull out the telescopic antenna (1). Turn on the radio by turning the volume control knob (5) to the right. Set the band with the switch (3). Select a radio station with the tuning knob (2). Headphones may be connected to the socket (4). You can switch on on the radio by turning the Switch (5) to the Off possition.

TECHNICAL DATA
Voltage: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Power: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87.5-108 MHz

To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazarsous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 230 V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. WARNHINWEIS: Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das

Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

10. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
11. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
12. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
15. Das Gerät darf ausschließlich im trockenem Raum verwendet und aufbewahrt werden.
16. Nicht zulassen, dass das Gerät ins Wasser gelangt. Im Falle des Eintauchens des Geräts schalten Sie zuerst mit trockenen Händen den Stecker von der Steckdose ab. Danach leiten Sie das Gerät zum Service, um das Gerät zu prüfen und ggf. zu reparieren.
17. Auf dem Gerät keine Gegenstände abstellen.
18. Es ist dafür zu sorgen, dass die Ventilationsgitter immer frei sind. Verdeckte Ventilationsgitter können das Gerät beschädigen und sogar Feuer hervorrufen.
19. Weder auf dem Gerät, noch in seiner Nähe, dürfen offene Feuerstellen oder Wärmequellen gestellt werden.
20. Batterien nicht im Gerät lassen, falls das Gerät länger als eine Woche nicht gebraucht wird.

1. antenne
2. Einstellschalter
3. Umschalter zwischen FM/AM
4. Kopfhörernest
5. Einschalten und Lautstärkenregelung
6. Netzkabeldose
7. Batteriedeckel

Radio hören

Öffnen Sie die Batterieabdeckung (7) auf der Rückseite des Radios. Schieben Sie die Abdeckung in die Richtung nach unten, die durch die auf der Abdeckung eingeprägten Pfeile angezeigt wird. Legen Sie bei Bedarf 2 LR20-Batterien ein, entsprechend der Polarität auf dem Gehäuse. Schließen Sie die Batterieabdeckung. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose (6) und die Netzsteckdose. Ziehen Sie die Teleskopantenne (1) heraus. Schalten Sie das Radio ein, indem Sie den Lautstärkeregler (5) nach rechts drehen. Stellen Sie das Band mit dem Schalter (3) ein. Wählen Sie mit dem Abstimmknopf (2) einen Radiosender aus. An die Buchse (4) können Kopfhörer angeschlossen werden. Sie können das Radio einschalten, indem Sie den Schalter (5) in die Aus-Position drehen.

TECHNISCHE DATEN
Spannung: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Leistung: 4,00 W AM 522–1620 kHz
UKW 87,5–108 MHz

Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONSIGNES DE SECURITE.
INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabriquant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 230 V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérant à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelqu'autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
13. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

14. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
15. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
15. L'appareil ne doit être utilisé et stocké que dans un endroit sec.
16. Il faut veiller à ne pas faire mouiller l'appareil avec de l'eau. Si l'appareil est mouillé, débranchez d'abord – ayant les mains sèches - la fiche de la prise murale. Après, confiez l'appareil à un service agréé afin de le vérifier ou réparer.
17. Ne placez aucuns objets sur l'appareil.
18. Il faut veiller à ce que les grilles d'aération soient toujours découvertes. Si elles sont couvertes, cela peut causer des dommages et même un incendie.
19. Ne placez pas de sources de flammes nues ou de chaleur sur l'appareil ou à son proximité.
20. Ne laissez pas la pile dans l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période supérieure à une semaine.

1.Antenne
2. Bouton d'accord
3. Sélecteur de gammes d'ondes FM, AM
4. Prise écouteurs
5. Interrupteur et sélecteur de volume
6. Prise du câble réseau
7. Couvercle du compartiment à piles

Écouter la radio

Ouvrez le couvercle des piles (7) à l'arrière de la radio. Faites glisser le couvercle vers le bas dans la direction indiquée par les flèches en relief sur le couvercle. Si besoin, placez 2 piles LR20 à l'intérieur, selon la polarité indiquée sur le boîtier. Fermez le couvercle de la batterie. Insérez la fiche du câble d'alimentation dans la prise (6) et la prise principale. Retirez l'antenne télescopique (1). Allumez la radio en tournant le bouton de contrôle du volume (5) vers la droite. Réglez le bracelet avec l'interrupteur (3). Sélectionnez une station de radio avec le bouton de réglage (2). Des écouteurs peuvent être connectés à la prise (4). Vous pouvez allumer la radio en tournant l'interrupteur (5) sur la position Off.

DONNÉES TECHNIQUES
Tension : 220V-240V~50/60Hz et 2 LR20
Puissance : 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO
POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1.Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2.El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3.El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no

familiarizadas usen el equipo.

5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentaleslimitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.
7. No dejes el equipo encendido a la toma de corriente sin supervisión.
8. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
9. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
10. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
11. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
12. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
13. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
14. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
15. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
15. El dispositivo debe ser utilizado y almacenado solamente en lugares secos.
16. No permitir que se moje con el agua. En caso de mojar el dispositivo, antes de todo desconecte el enchufe de la toma de corriente con las manos secas. Luego lleve el dispositivo al punto de servicio con el fin de comprobarlo o repararlo.
17. No colocar ningunos objetos sobre el dispositivo.
18. Cuidar que los orificios de ventilación estén siempre descubiertos. El orificio de ventilación cubierto puede causar la deterioración de dispositivo o incluso el incendio.
19. No colocar fuentes abiertas de fuego o calor sobre el dispositivo o en sus proximidades.
20. Sacar la pila del dispositivo, si no se usa durante un período superior a una semana.

1. Antena
2. Perilla de sintonización
3. Selector de banda FM, AM
4. Toma de auriculares
5. Interruptor y perilla de ajuste de volumen
6. Hembra de cable de la red
7. Tapa de pilas

Escuchando la radio

Abra la tapa de la batería (7) en la parte posterior de la radio. Deslice la cubierta hacia abajo en la dirección que señalan las flechas grabadas en la cubierta. Si es necesario, coloque 2 baterías LR20 en su interior, según la polaridad de la carcasa. Cierre la tapa de

la batería. Coloque el enchufe del cable de alimentación en la toma (6) y en la toma principal. Saque la antena telescópica (1). Encienda la radio girando el mando de control de volumen (5) hacia la derecha. Ajuste la banda con el interruptor (3). Seleccione una emisora de radio con el mando de sintonización (2). Se pueden conectar auriculares a la toma (4). Puede encender la radio girando el interruptor (5) a la posición de apagado.

DATOS TÉCNICOS
Voltaje: 220V-240V~50/60Hz y 2 LR20
Potencia: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108MHz

Por la presente, Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el tipo de equipo radioeléctrico Radio CR1140 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA
AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluidas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
8. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
9. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituido por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
10. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair

ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.
O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.

11. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
12. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
13. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies ¸quentes
14. É vedado deixar o moinho ou a sua fonte de alimentação ligados sem a sueprvisão.
15. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
15. O dispositivo deve ser usado e armazenado somente em locais secos.
16. Não deixe que se molhar com água. No caso de se molhar o dispositivo, primeiro desligar alimentação de corrente com as mãos secas. Depois, leve o dispositivo para o ponto de serviço, a fim de verificá-lo ou repará-lo.
17. Não coloque quaisquer objectos sobre o dispositivo.
18. Tome cuidado para que os orifícios de ventilação sejam sempre descobertos. O orifício de ventilação pode causar a deterioração do dispositivo ou mesmo um incêndio.
19. Não coloque fontes abertas de fogo ou calor sobre ou perto do dispositivo.
20. Remova as pilhas do dispositivo se não for usado por um período superior a uma semana.

1. Antena
2. Botão de sincronização
3. Selector de banda FM/AM
4. Tomada de fones de ouvido
5. Interruptor e botão de ajuste de volume
6. Tomada do cabo da rede
7. Tampa de pilhas

Ouvindo rádio
Abra a tampa da bateria (7) na parte traseira do rádio. Deslize a tampa para baixo na direção indicada pelas setas gravadas na tampa. Se necessário, coloque 2 baterias LR20 em seu interior, de acordo com a polaridade indicada na caixa. Feche a tampa da bateria. Coloque o plugue do cabo de alimentação na tomada (6) e na tomada principal. Retire a antena telescópica (1). Ligue o rádio girando o botão de controle de volume (5) para a direita. Ajuste a pulseira com o interruptor (3). Selecione uma estação de rádio com o botão de sintonia (2). Os fones de ouvido podem ser conectados à tomada (4). Você pode ligar o rádio girando o interruptor (5) para a posição Desligado.

DADOS TÉCNICOS
Tensão: 220V-240V~50/60Hz e 2 LR20
Potência: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado.
Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

1. Prieš pradedant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 230 V ~ 50 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Visada, baigus naudotis, ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.
7. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
8. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.),taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
9. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
10. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisai. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
11. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
12. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
14. Negalima drėkinti variklio dalies.
15. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
15. Prietaisas turi būti naudojamas ir laikomas tik sausoje vietoje
16. Saugoti nuo vandens. Prietaiso sušlapimo atveju, pirma atjunkite sausomis rankomis nuo elektros. Po to nuneškite prietaisą į servisą dėl prietaiso patikrinimo arba pataisymo.
17. Nedėti ant prietaiso jokių daiktų.
18. Reikia rūpintis, kad ventiliacinės angos būtų atidengtos. Uždengta ventiliacinė anga gali sukelti prietaiso avariją arba netgi gaisrą.
19. Ant prietaiso bei jo aplinkoje nedėti ugnies arba šilumos šaltinų.
20. Nepalikite prietaise baterijų jeigu nebus jis naudojamas ilgiau kaip savaitę.

1. antena
2. Nustatymo rankena
3. FM, AM diapazonų perjungimas
4. Ausinių jungtis
5. Jungiklis ir garso nustatymas
6. Elektros laido lizdas
7. Baterijų dangtelis

Klausantis radijo
Atidarykite akumuliatoriaus dangtelį (7), esantį radijo galinėje pusėje. Stumkite dangtelį žemyn ta kryptimi, kurią rodo ant dangtelio įspaustos rodyklės. Jei reikia, į vidų įdėkite 2 LR20 baterijas, atsižvelgdami į korpuso poliškumą. Uždarykite akumuliatoriaus dangtelį. Įkiškite maitinimo laido kištuką į lizdą (6) ir pagrindinį lizdą. Ištraukite teleskopinę anteną (1). Įjunkite radiją sukdami garsumo valdymo rankenėlę (5) į dešinę. Nustatykite juostą jungikliu (3). Reguliavimo rankenėle (2) pasirinkite radijo stotį. Prie lizdo (4) galima prijungti ausines. Radiją galite įjungti pasukę jungiklį (5) į padėtį Išjungta.

TECHNINIAI DUOMENYS
Įtampa: 220V-240V ~ 50/60Hz ir 2 LR20
Galia: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI. SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 230V ~50Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
8. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
9. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
10. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Ierīci ir jālieto un jāuzglabā tikai sausā telpā.
16. Nepieļaut saslapināšanu ar ūdeni. Gadījumā, ja ierīce tiek saslapināta, vispirms ar sausām rokām izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Pēc tam nododiet ierīci servisa centram lai veiktu ierīces pārbaudi vai labošanu.
17. Uz ierīces nenovietot nekādus priekšmetus.
18. Jāievēro lai ventilācijas atveres vienmēr būtu atsegtas. Aizsegta ventilācijas atvere

var izraisīt ierīces bojājumus vai pat ugunsgrēku.
19. Uz ierīces un tās tuvumā nedrīkst novietot atklātās uguns vai siltuma avotus.
20. Ja ierīce netiks izmatota ilgāk par nedēļu, neatstājiet tajā bateriju.

1. antena
2. Radiostaciju meklēšanas poga
3. FM, AM viļņu diapazona pārslēdzējs
4. Austiņu ligzda
5. Ieslēgšanas un skaļuma regulēšanas poga
6. Barošanas vada ligzda
7. Baterijas vāciņš

Klausoties radio
Atveriet akumulatora vāciņu (7) radio aizmugurē. Bīdiet vāku uz leju virzienā, ko norāda uz vāka iespiestās bultiņas. Ja nepieciešams, ievietojiet iekšpusē 2 LR20 baterijas atbilstoši polaritātei uz korpusa. Aizveriet akumulatora vāciņu. Ievietojiet strāvas kabeļa spraudni kontaktligzdā (6) un galvenajā kontaktligzdā. Izvelciet teleskopisko antenu (1). Ieslēdziet radio, pagriežot skaļuma regulēšanas pogu (5) pa labi. Iestatiet joslu ar slēdzi (3). Izvēlieties radiostaciju ar regulēšanas pogu (2). Austiņas var pievienot ligzdai (4). Radio var ieslēgt, pagriežot slēdzi (5) pozīcijā Off.

TEHNISKIE DATI
Spriegums: 220V-240V ~ 50/60Hz & 2 LR20
Jauda: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Ar šo Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polija paziņo, ka Radio CR1140 tipa radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.
1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid.Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 230V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära jäta pistukepessa sisselülitatud seadet ilma järelevalveta.
8. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse

tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
9. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
10. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.
11. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
12. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
13. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.
14. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.
15. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.
15. Kasutage ja hoidke seadet ainult kuivades tingimustes.
16. Ärge laske seadmel märjaks saada. Juhul kui seade saab siiski märjaks, lülitage kuivade kätega seadme toitekaabli pistik vooluvõrgust välja. Seejärel viige seade teeninduspunkti, et seal seadet kontrollida või vajaduse korral parandada.
17. Ärge asetage seadmele mingeid esemeid.
18. Hoolitsege selle eest, et seadme ventilatsiooniavad poleks kunagi kinnikaetud. Kinnikaetud ventilatsiooniava võib põhjustada seadme kahjustusi ja isegi tulekahju.
19. Seadmele või tema lähedusse ei tohi paigutada lahtist tuld ega soojuskoldeid.
20. Ärge jätke patareisid seadmesse kui te ei kasuta seadet rohkem kui ühe nädala jooksul.

1. antenn
2. Tuning nupp
3. FM, AM laineala ümberlüliti
4. Kõrvaklappide pistikupesa
5. Lüliti ja helitugevuse nupp
6. Toitekaabli pistikupesa
7. Patareipesa kate

Raadiot kuulates
Avage raadio tagaküljel asuv akukate (7). Libistage katet allapoole kaanele pressitud nooltega näidatud suunas. Vajadusel asetage sisse 2 LR20 patareid vastavalt korpuse polaarsusele. Sulgege aku kaas. Asetage toitekaabli pistik pistikupessa (6) ja peapistikupessa. Tõmmake teleskoopantenn (1) välja. Lülitage raadio sisse, keerates helitugevuse reguleerimisnuppu (5) paremale. Seadke riba lülitiga (3). Valige häälestusnupuga (2) raadiojaam. Pesasse (4) saab ühendada kõrvaklapid. Saate raadio sisse lülitada, keerates lüliti (5) asendisse Väljas.

TEHNILISED ANDMED
Pinge: 220V-240V ~ 50/60Hz & 2 LR20
Võimsus: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Käesolevaga on Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varssavi, Poola deklareerib, et raadioseadmetüüp Radio CR1140 vastab direktiivile 2014/53 / EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Hoolitse keskkonnakaitse eest..
Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti.
Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

CONDIŢII GENERALE DE SIGURANŢĂ. INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANŢA DE UTILIZARE CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI-LE PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiţi manualul de instrucţiuni şi urmaţi instrucţiunile conţinute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinaţia sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiţi acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. Trebuie să fiţi foarte precauţi în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu lasaţi copii să se joace cu dispozitivul, nu permiteţi copiilor şi nici persoanelor care nu cunosc funcţionarea dispozitivului să îl folosească.
4. AVERTIZARE: Acest echipament poate fi folosit de către copii care au depăşit vârsta de 8 ani sau de către persoane care nu au experienţă sau nu cunosc echipamentul, numai atunci când acesta este folosit sub supravegherea persoanelor care sunt responsabile de siguranţa acestora sau au primit indicaţii cu privire la folosirea în siguranţă a dispozitivului şi sunt conştiente de pericolul care poate apare în urma folosirii acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curăţarea şi conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceştia au depăşit vârsta de 8 ani şi aceste activităţi sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
5. Întotdeauna după ce dispozitivul nu va mai fi folosit, scoateţi fişa din priza de alimentare ţinând priza cu mâna. NU trageţi de cablul de alimentare.
6. Nu lăsaţi dispozitivul în priză fără supraveghere.
7. Nu scufundaţi cablul, fişa sau întregul dispozitiv în apă sau orice alt fel de substanţe lichide. Nu expuneţi dispozitivul la acţiunea factorilor atmosferici (ploaie, soare, etc.) şi nici nu îl folosiţi în condiţii de umiditate ridicată (băi, cabane umede).
8. Periodic verificaţi starea conductorului de alimentare. Dacă conductorul este deteriorat atunci acesta trebuie înlocuit de către un atelier de reparaţii specializat cu scopul de a evita pericolul.
9. Nu folosiţi dispozitivul care are deteriorat conductorul de alimentare sau care a fost scăpat din mână sau deteriorat în orice alt fel sau nu funcţionează corect. Nu reparaţi dispozitivul personal, deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul care este stricat trebuie trimis la un punct de service corespunzător cu scopul ca acesta să fie verificat sau reparat. Toate reparaţiile pot fi realizate numai de punctele de service autorizate. Reparaţia care nu este realizată corect poate reprezenta pericol pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie pus pe o suprafaţă rece, stabilă, egală, le distanţă de dispozitivele din bucătărie care se încălzesc: aragaz electric, aragaz pe gaz, etc..
11. Nu folosiţi dispozitivul în apropierea materialelor uşor inflamabile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne în afara muchiei mesei şi nici nu poate atinge suprafeţe fierbinţi.
15. Receptorul trebuie utilizat şi depozitat doar într-o încăpere uscată.
16. Nu permiteţi să pătrundă apa. În cazul în care aparatul este ud, mai întâi, cu mâinile uscate deconectaţi ştecherul de la priza de alimentare. Ulterior, duceţi receptorul la service în scopul efectuării verificării sau reparaţie.
17. Nu amplasaţi pe receptor niciun obiect.
18. Trebuie avut grijă ca orificiile de ventilaţie să fie mereu descoperite. Orificiile de aerisire acoperite pot provoca defectarea sau chiar incendiul.
19. Pe receptor sau în apropierea acestuia, nu amplasaţi surse deschise de foc sau de

căldură.
20. Nu lăsaţi bateriile în receptor, dacă acesta nu este folosit pentru o perioadă mai lungă de o săptămână.

Descrierea aparatului

1. Antena
2. Butonul de reglare
3. Selectorul undelor de frecvenţă FM, AM
4. Intrarea pentru căşti
5. Butonul de pornire şi control al volumului sonor
6. Priza cablului de alimentare
7. Capacul bateriilor

Ascultând la radio

Deschideți capacul bateriei (7) de pe spatele radioului. Glisați capacul în jos în direcția indicată de săgețile în relief pe capac. Dacă este necesar, puneți 2 baterii LR20 în interior, conform polarității de pe carcasă. Închideți capacul bateriei. Puneți ștecherul cablului de alimentare în priză (6) și în priza principală. Trageți antena telescopică (1). Porniți radioul rotind butonul de control al volumului (5) spre dreapta. Setați banda cu comutatorul (3). Selectați un post de radio cu butonul de acordare (2). Căștile pot fi conectate la priza (4). Puteți porni radioul rotind Comutatorul (5) în poziția Oprit.

DATE TEHNICE
Tensiune: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Putere: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Prin prezenta, Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varșovia, Polonia declară că echipamentul radio de tip Radio CR1140 este în conformitate cu Directiva 2014/53 / UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteţi şa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase şi transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1.Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 230 V ~ 50Hz
U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6.Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati

djejstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne” vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priiključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instališete zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijlanom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Uređaj treba koristiti i čuvati samo u suvim prostorijama.
16. Ne dopuštati da dođe do kvašenja vodom. U slučaju da dođe do ukvašenja, prije svega suvim rukama izvaditi utikač iž gnjezda. Nakon toga predaj uređaj u servis za kontrolu ili opravku.
17. Ne stavljaj na uređaju nikakve predmete.
18. Vodite računa da mrežica za ventilaciju nikad ne bude preklopljena. Preklopljena mrežica za ventilaciju može prouzrokovati oštećenje uređaja a čak i požar.
19. Na uređaju ili u njegovoj bliyini ne može da se stavlja otvorenih izvora vatre ili topla.
20. Ukoliko uređaj nećeš koristiti više od tjedan dana ne ostavljaj u njemu baterie.

1. antena
2. Dugme za podešavanje
3. Prekidač obuhvata talasa FM, AM
4. Gnjezdo za slušalice
5. Prekidač i dugme za regulaciju zvučnosti
6. Gnezdo za električki kabl
7. Poklopac baterija

Slušam radio
Otvorite poklopac baterije (7) na poleđini radija. Gurnite poklopac prema dolje u smjeru koji pokazuju strelice utisnute na poklopcu. Ako je potrebno, stavite 2 LR20 baterije unutra, prema polaritetu na kućištu. Zatvorite poklopac baterije. Stavite utikač kabla za napajanje u utičnicu (6) i glavnu utičnicu. Izvucite teleskopsku antenu (1). Uključite radio okretanjem dugmeta za kontrolu jačine zvuka (5) udesno. Postavite traku prekidačem (3). Odaberite radio stanicu pomoću dugmeta za podešavanje (2). Slušalice se mogu priključiti na utičnicu (4). Radio možete uključiti okretanjem prekidača (5) u položaj Off.

TEHNIČKI PODACI
Napon: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Snaga: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Brinući za okoliš..
Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.
Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1.A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 230 V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. A készüléket kizárólag száraz helyiségben használja és tárolja.
16. Védje a készüléket a nedvességtől. Amennyiben a készülék benedvesedik, először is száraz kézzel húzza ki a dugót a konnektorból. Ezután szolgáltassa be a készüléket szervizbe ellenőrzés vagy javítás céljából.
17. Ne tegyen semmilyen tárgyat a készülékre.
18. Ügyeljen arra, hogy ne takarja le a szellőző nyílásokat. A letakart szellőzőnyílás a

készülék sérüléséhez, de akár tűzhöz is vezethet.
19. Ne helyezzen a készülékre vagy annak közelébe nyílt lánggal működő eszközt, ne állítsa hőforrás közelébe.
20. Ne hagyja a készülékben az elemeket, ha egy hétnél hosszabb ideig nem használja.
Készülék leírása

1. antenna
2. Adókereső gomb
3. Frekvenciatartomány beállító FM, AM
4. Fejhallgató hüvely
5. Be-kikapcsoló és hangerő-szabályozó
6. Hálózati kábel csatlakozó
7. Elemfedő

Rádiót hallgatni
Nyissa ki az elemtartó fedelét (7) a rádió hátulján. Csúsztassa le a fedelet a borítón lévő dombornyomott nyilak által mutatott irányba. Ha szükséges, helyezzen be 2 db LR20 elemet a burkolaton lévő polaritásnak megfelelően. Zárja le az elemtartó fedelét. Helyezze a tápkábel csatlakozóját a csatlakozóaljzatba (6) és a fő aljzatba. Húzza ki a teleszkópos antennát (1). Kapcsolja be a rádiót a hangerőszabályzó gomb (5) jobbra forgatásával. Állítsa be a szalagot a kapcsolóval (3). Válasszon ki egy rádióállomást a hangológombbal (2). Fejhallgató csatlakoztatható az aljzathoz (4). A rádiót a kapcsoló (5) Off állásba forgatásával kapcsolhatja be.

MŰSZAKI ADATOK
Feszültség: 220V-240V~50/60Hz és 2 LR20
Teljesítmény: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Az Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a Radio CR1140 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

SUOMI

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 230 V ~ 50 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohdosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.

9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumisvaaran.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Laitetta tulee käyttää ja säilyttää ainoastaan kuivassa tilassa.
16. Laitetta ei saa päästää kastumaan vedellä. Jos laite pääsee kastumaan, tulee ensin irrottaa pistoke pistorasiasta kuivin käsin. Seuraavaksi laite tulee toimittaa huoltoon tarkastettavaksi tai korjattavaksi.
17. Laitteen päälle ei saa laittaa mitään esineitä.
18. Tulee huolehtia siitä, että tuuletusritilät eivät koskaan ole peitettyinä. Peitetty tuuletusritilä voi aiheuttaa laitteen vahingoittumisen tai jopa tulipalon.
19. Laitteen päälle tai sen läheisyyteen ei saa laittaa avoimia tulen- tai lämmönlähteitä.
20. Älä jätä paristoa laitteeseen, jos sitä ei käytetä viikkoa pidempää aikaa.

1.antenni
2. Virityksen kiertosäädin
3. FM- ja AM-aaltotaajuuden kytkin
4. Kuulokkeen pistoke
5. Äänen voimakkuuden kytkin ja kiertosäädin.
6. Verkkovirtakaapelin pistoke
7. Pariston suojakansi

Kuunnella radiota
Avaa akun kansi (7) radion takana. Liu'uta kansi alas kanteen kohokuvioitujen nuolien osoittamaan suuntaan. Aseta tarvittaessa sisään 2 LR20-paristoa kotelon napaisuuden mukaan. Sulje akun kansi. Aseta virtajohdon pistoke pistorasiaan (6) ja pääpistorasiaan. Vedä teleskooppiantenni (1) ulos. Käynnistä radio kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä (5) oikealle. Aseta nauha kytkimellä (3). Valitse radioasema virityssäätimellä (2). Kuulokkeet voidaan liittää liitäntään (4). Voit kytkeä radion päälle kääntämällä kytkimen (5) Off-asentoon.

TEKNISET TIEDOT
Jännite: 220V-240V ~ 50/60Hz & 2 LR20
Teho: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Täten Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsova, Puola vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Radio CR1140 on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavasta Internet-osoitteesta: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽiTÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.
1.Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku

neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.
2.Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
3.Pro napájení výrobku použíjte připojení na napětí 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
4.Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
5.UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí , chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochpení i bezpečné používání výrobku.Čištění a údržba výrobku nesmí provádět dětí. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohldem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.
6.Po ukončení použitíí tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7.Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť ijen na krátkou dobu.
8.Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extremním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření , dešti, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
10.Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte
11.Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
12.Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
13.Po ukončení použitíí tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
14.Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
15. Zařízení používejte a uchovávejte na suchém místě.
16. Zařízení nesmí přijít do styku s vodou. V případě, že se do zařízení dostane voda, nejdříve ho suchýma rukama odpojte ze zásuvky. Poté zařízení odevzdejte do servisu, který zařízení prověří nebo opraví.
17. Na zařízení nepokládejte žádné další předměty.
18. Dbejte o to, aby ventilační mřížky nebyly zakryté. Pokud bude ventilační mřížka zakrytá, může dojít k poškození zařízení nebo ke vznícení požáru.
19. Na zařízení ani v jeho okolí nepokládejte otevřené zdroje tepla nebo ohně.

20. Pokud nebudete zařízení používat delší dobu než jeden týden, odstraňte z něj baterie.

POPIS ZAŘÍZENÍ
1. anténa
2. Otočný knoflík ladění
3. Přepínač rozsahu vln FM, AM
4. Vstup na sluchátka
5. Spínač regulace hlasitosti
6. Vstup na napájecí kabel
7. Kryt baterií

Poslouchání rádia
Otevřete kryt baterie (7) na zadní straně rádia. Posuňte kryt dolů ve směru šipek vyražených na krytu. V případě potřeby vložte dovnitř 2 baterie LR20 podle polarity na krytu. Zavřete kryt baterie. Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky (6) a hlavní zásuvky. Vytáhněte teleskopickou anténu (1). Zapněte rádio otočením ovladače hlasitosti (5) doprava. Nastavte pásek přepínačem (3). Knoflíkem ladění (2) vyberte rozhlasovou stanici. Do zásuvky (4) lze připojit sluchátka. Rádio můžete zapnout otočením spínače (5) do polohy Off.

TECHNICKÁ DATA
Napětí: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Výkon: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polsko prohlašuje, že rádiové zařízení typu Radio CR1140 vyhovuje směrnici 2014/53 / EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: https: //www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/

Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

македонски

УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.
Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.
1.Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.
2.Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.
3.Напонот е 230V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.
4.Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со
уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5.ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6.Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!
7.Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.
8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
9.Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10.Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
11.Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
12.Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
13.Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
14.За гарантитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлиѝен напон на стуја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.
15. Уредот треба да се користи и чува единствено во сува просторија.
16. Да не се дозволи наводенување на уредот со вода. Во случај на наводенување на уредот, најпрвин со суви раце исклучи го од електичното гнездо. Потоа однеси го уредот на сервис за да се провери или поправи уредот.
17. Да не се ставаат на уредот никакви предмети.
18. Венталициските решетки треба постојано да бидат отскриени. Покриена вентилациска решетка може да доведе до оштетување на уредот, дури и до пожар.
19. На уредот, ниту во негова близина, не смее да се поставуваат отворени извори на оган или топлина.
20. Не ја оставај батеријата во уредот, доколку истиот не биде користен во период подолг од една седмица.

ОПИС НА УРЕДОТ
1. антена
2. Подесувачко тркало
3. Менувач на бранови FM, AM
4. Гнездо за слушалки
5. Вклучувач и тркало за регулација на гласноста
6. Гнездо за мрежниот кабел
7. Батериска покривка

Слушање на радио
Отворете го капакот на батеријата (7) на задната страна на радиото. Лизгајте го капакот надолу во насоката насочена со стрелките врежани на капакот. Доколку е потребно, ставете 2 батерии LR20 внатре, според поларитетот на куќиштето. Затворете го капакот на батеријата. Ставете го приклучокот на кабелот за напојување во штекерот (6) и главниот штекер. Извлечете ја телескопската антена (1). Вклучете го радиото со вртење на копчето за контрола на јачината на звукот (5) надесно. Поставете ја лентата со прекинувачот (3). Изберете радио станица со копчето за подесување (2). Слушалките може да се поврзат во штекерот (4). Можете да го вклучите радиото со вртење на прекинувачот (5) во положба Исклучено.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
Напон: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Моќност: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarsous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1.Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2.Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3.Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 230 V ~ 50 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4.Πρέπει να προσέχετε ιδιαιτέρως κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα

βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5.Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6.Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7.Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8.Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος .
9.Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.
10."Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."
11.Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.
12.Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13.Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.
14.Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.
15. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή και φυλάξτε τη σε στεγνό χώρο.
16. Μην επιτρέψετε να βρέχεται με νερό η συσκευή. Εάν η συσκευή βραχεί, πρώτα με στεγνά χέρια αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Στη συνέχεια, πηγαίνετε τη συσκευή στο σέρβις προκειμένου να γίνει έλεγχος ή επιδιόρθωση της συσκευής.
17. Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
18. Θα πρέπει να φροντίσετε ώστε οι αεραγωγοί να είναι πάντα ανοιχτοί. Βουλωμένοι αεραγωγοί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή ή ακόμη και πυρκαγιά.
19. Στη συσκευή ή κοντά σε αυτήν, μην τοποθετείτε ανοιχτές πηγές φωτιάς ή θερμότητας.
20. Μην αφήνετε την μπαταρία στη συσκευή εάν αυτή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από μία εβδομάδα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
1. κεραία
2. Στροφέας συντονισμού
3. Διακόπτης εναλαγής συχνοτήτων FM, AM
4. Υποδοχή ακουστικών
5. Διακόπτης και στροφέας ρύθμισης της έντασης
6. Υποδοχή του καλωδίου δικτύου
7. Κάλυμμα μπαταρίας

Ακούγοντας ραδιόφωνο
Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας (7) στο πίσω μέρος του ραδιοφώνου. Σύρετε το κάλυμμα προς τα κάτω προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη που είναι ανάγλυφα στο κάλυμμα. Εάν χρειάζεται, τοποθετήστε 2 μπαταρίες LR20 μέσα, σύμφωνα με την πολικότητα στο περίβλημα. Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας. Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα (6) και στην κύρια πρίζα. Τραβήξτε προς τα έξω την τηλεσκοπική κεραία (1). Ενεργοποιήστε το ραδιόφωνο γυρίζοντας το κουμπί ελέγχου έντασης (5) προς

τα δεξιά. Ρυθμίστε τη ζώνη με το διακόπτη (3). Επιλέξτε έναν ραδιοφωνικό σταθμό με το κουμπί συντονισμού (2). Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν στην υποδοχή (4). Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο στρέφοντας το διακόπτη (5) στη θέση Off.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ
Τάση: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Ισχύς: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1.Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.

2.Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.

3.Napetost naprave je 230V-50 Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.

4.Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.

5.OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

6.Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!

7.Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtikača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščene serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.

9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.

10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11.Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12.Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13.Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14.Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30

mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iž področja elektrike.
15. Napravo uporabiti in shranite samo v suhem prostoru.
16. Ne dovolite, da zmočijo napravo. Če se naprava zmoči,najprej s suhe roke odklopite omrežni vtič. Potem dajte napravo v servis da bi preverili, ali za popravilo napravo.
17. Ne odlagajte nobenih predmetov na napravo.
18. Moral bi poskrbel za to da prezračevalno rešetko su vedno izpostavljeni. Zasenčile prezračevalno rešetko lahko poškoduje napravo ali celo požar.
19. Na napravo ali v njeni neposredni bližini, ne postavljajte odprtega viri ognja ali toplote.
20. Ne puščajte baterije v napravi, če se ne uporabljajo za obdobje, daljše od enega tedna.

OPIS NAPRAVE
1. antena
2. Bunka za uglaševanje
3. Preklopite valovnega območja FM, AM
4. Vtikač slušalk
5. Stikalo in bunka za nadzor glasnosti
6. Vtičnica omrežni kabel
7. Pokrov baterije

Poslušanje radia
Odprite pokrov baterije (7) na zadnji strani radia. Potisnite pokrov navzdol v smeri, ki jo kažejo puščice, vtisnjene na pokrovu. Po potrebi vstavite 2 bateriji LR20 v skladu s polariteto na ohišju. Zaprite pokrov baterije. Vtič napajalnega kabla vstavite v vtičnico (6) in glavno vtičnico. Izvlecite teleskopsko anteno (1). Vklopite radio tako, da zavrtite gumb za nastavitev glasnosti (5) v desno. Nastavite pas s stikalom (3). Z gumbom za uglaševanje (2) izberite radijsko postajo. V vtičnico (4) lahko priključite slušalke. Radio lahko vklopite tako, da stikalo (5) obrnete v položaj za izklop.

TEHNIČNI PODATKI
Napetost: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Moč: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.
De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.
1.Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2.Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3.De toepasselijke voltage is 230V, ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4.Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5.WAARSCHUWING: Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6.Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!

7.Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8.Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandelt worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9.Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10.Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11.Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12.Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13.Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.
14.Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektricien in deze zaak.
15. Plaats en gebruik het apparaat alleen op een droge plek.
16. Zorg ervoor dat het apparaat niet onder water komt. Als het apparaat nat is geworden, haal de stekker met droge handen uit het stopcontact. Laat daarna het apparaat controleren of voor eventuele reparatie door de serwis van het apparaat.
17. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
18. Zorg ervoor dat de ventilatie altijd is blootgesteld. Een bedekte ventilatie kan het apparaat beschadigen of kan leiden tot brand.
19. Plaats geen open vuur of warmte op of in de buurt van het apparaat.
20. Laat de batterijen niet in het apparaat zitten als hij niet wordt gebruikt voor een periode langer dan een week.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT
1. Antenne
2. Frequentie schakelaar
3. Schakelaar FM, AM golven
4. Hoofdtelefoonaansluiting
5. Schakelaar en volumeregelaar
6. Stekker
7. Batterijdeksel

Naar de radio luisteren
Open het batterijklepje (7) aan de achterkant van de radio. Schuif het deksel naar beneden in de richting die wordt aangegeven door de pijlen in reliëf op het deksel. Plaats indien nodig 2 LR20-batterijen in de behuizing, volgens de polariteit op de behuizing. Sluit het batterijdeksel. Plaats de stekker van het netsnoer in het stopcontact (6) en het stopcontact. Trek de telescoopantenne (1) eruit. Zet de radio aan door de volumeknop (5) naar rechts te draaien. Stel de band in met de schakelaar (3). Selecteer een radiostation met de afstemknop (2). Op de aansluiting (4) kan een koptelefoon worden aangesloten. U kunt de radio inschakelen door de schakelaar (5) naar de uit-positie te draaien.

TECHNISCHE DATA
Spanning: 220V-240V~50/60Hz en 2 LR20
Vermogen: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic . Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunkt, als in het apparatuur gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparatur batterijen ziiten, horen die verwijderd te worden en appart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunkt.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1.До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненый употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.

2.Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.

3.Устройство надо подключить только к гнезду 230 В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.

4.Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.

5.Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению иил умственной способностью или с отсутствием опыта или познакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.

6.Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.

7.Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).

8.Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.

9.Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спричинить серьёзную угрозу для пользователя.

10.Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11.Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12.Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.

13.Не оставляй устройство включеное в гнездо без надзора.

14.Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.

15. Устройство следует использовать и хранить только в сухом месте.

16. Не допускайте, чтобы устройство намокло. В случае попадания влаги в устройство, сначала отключите устройство из розетки сухими руками. Передайте устройство в сервисный центр в целях проверки или ремонта.
17. Не ставьте какие-либо предметы на устройство.
18. Следует следить за тем чтобы вентиляционные решетки имели доступ воздуха и не были ничем закрыты. Закрытые вентялиционные решетки могут привести к повреждению устройства или даже вызвать пожар.
19. На устройство или возле него, не следует ставить открытые источники огня или тепла.
20. Не оставляйте батарею в устройстве, если оно не будет использоваться более недели.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. антенна
2. Ручка настройки радио
3. Переключатель диапазона частоты FM, AM
4. Выход для наушников
5. Включатель и ручка регулировки громкости
6. Гнездо электрошнура
7. Крышка батарейного отсека

Слушая радио

Откройте крышку батарейного отсека (7) на задней стороне радиостанции. Сдвиньте крышку вниз в направлении, указанном стрелками, выдавленными на крышке. При необходимости поместите внутрь 2 батарейки LR20, соблюдая полярность, указанную на корпусе. Закройте крышку батарейного отсека. Вставьте вилку кабеля питания в розетку (6) и в основную розетку. Вытащите телескопическую антенну (1). Включите радио, повернув ручку регулировки громкости (5) вправо. Установите ремешок переключателем (3). Выберите радиостанцию с помощью ручки настройки (2). К разъему (4) можно подключить наушники. Вы можете включить радио, повернув переключатель (5) в положение «Выкл.».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Напряжение: 220–240 В~50/60 Гц и 2 LR20
Мощность: 4,00 Вт, 522–1620 кГц.
ЧМ 87,5–108 МГц

Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте,пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиесяв устройствеопасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

(HR) HRVATSKI

UVJETI ZA SIGURNOST. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPORABE
MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
Uvjeti jamstva se razlikuju, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.
1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenim prostorima. Nemojte koristiti proizvod za bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Napon aplikacije je 230V ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni pri uporabi oko djece. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i koji su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek imajte na umu da lagano izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada ne povlačite strujni kabel !!!
7. Proizvod nikada ne ostavljajte spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je uporaba prekinuta na kratko, isključite je iz mreže, isključite napajanje.
8. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti u profesionalni servisni prostor koji treba zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada ne koristite proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je ispušten ili na bilo koji drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek okrećite na profesionalnu servisnu lokaciju kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravan popravak može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili u kuhinjske uređaje kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.
12. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih tvari.
13. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta.
14. Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu.
15. Uređaj se mora koristiti i čuvati samo na suhom mjestu.
16. Ne dopustiti da dođe u kontakt s vodom. Ako se uređaj smoči, izvucite utikač iz utičnice suhim rukama. Zatim odnesite uređaj u servis za provjeru ili popravak.
17. Ne stavljajte nikakve predmete na uređaj.
18. Provjerite jesu li otvori za zrak uvijek nepokriveni. Začepljeni otvor može uzrokovati oštećenje uređaja ili čak požar.
19. Ne stavljajte otvoreni plamen ili izvore topline na uređaj ili u blizini.
20. Ako ne namjeravate koristiti uređaj dulje od tjedan dana, nemojte ostavljati baterije unutra.

1. antena 5. Prekidač za uključivanje / isključivanje i gumb za kontrolu glasnoće
2. Gumb za ugađanje 6. Utičnica za napajanje
3. Promjena frekvencijskog područja FM / AM 7. Poklopac baterije
4. Utičnica za slušalice

Slušanje radija
Otvorite poklopac baterije (7) na stražnjoj strani radija. Gurnite poklopac prema dolje u smjeru strelica utisnutih na poklopcu. Ako je potrebno, stavite 2 LR20 baterije unutra, prema polaritetu na kućištu. Zatvorite poklopac baterije. Stavite utikač kabela za napajanje u utičnicu (6) i glavnu utičnicu. Izvucite teleskopsku antenu (1). Uključite radio okretanjem regulatora glasnoće (5) udesno. Podesite remen pomoću prekidača (3). Odaberite radio stanicu pomoću gumba za podešavanje (2). U utičnicu (4) mogu se spojiti slušalice. Radio možete uključiti okretanjem sklopke (5) u položaj Off.

TEHNIČKI PODACI
Napon: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Snaga: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u ureađju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogučnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSÄKERHET
Var vänlig och läs noggrant och behåll den för framtida referens
Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål.
1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Appliacable spänningen är 230V ~ 50Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.
4. Var försiktig när du använder barn runt. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. VARNING: Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.
6. När du är färdig med att använda produkten, kom ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkabeln !!!
7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
8. Placera aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
9. Kontrollera regelbundet strömkabelns tillstånd. Om strömkabeln är skadad ska produkten vändas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.
10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
11. Placera aldrig produkten på eller nära de varma eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.
12. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.
13. Låt inte sladden hänga över kanten av räknaren.
14. Doppa inte motorn i vatten.
15. Apparaten får endast användas och förvaras på en torr plats.
16. Låt inte komma i kontakt med vatten. Om enheten blir våt, koppla ur kontakten ur eluttaget med torra händer. Ta sedan enheten till en serviceanläggning för en kontroll eller reparation.
17. Placera inga föremål på enheten.
18. Se till att luckor alltid är avtäckta. En obstruerad ventil kan orsaka skada på apparaten eller till och med en brand.
19. Placera inte öppen flamma eller värmekällor på enheten eller i närheten.

20. Om du inte ska använda enheten under längre tid än en vecka, lämna inte batterierna inuti.

1. Antenn 5. På / Av-brytare och volymkontrollreglage
2. Ställknapp 6. Strömkabeluttag
3. FM / AM bandbrytare 7. Batterilucka
4. Hörlursuttag
Lyssnar på radio
Öppna batteriluckan (7) på baksidan av radion. Skjut locket nedåt i den riktning som pekas av pilarna präglade på locket. Om det behövs, placera 2 LR20-batterier inuti, enligt polariteten på höljet. Stäng batteriluckan. Sätt nätkabelns kontakt i uttaget (6) och huvuduttaget. Dra ut teleskopantennen (1). Slå på radion genom att vrida volymreglaget (5) åt höger. Ställ in bandet med omkopplaren (3). Välj en radiostation med inställningsratten (2). Hörlurar kan anslutas till uttaget (4). Du kan slå på radion genom att vrida omkopplaren (5) till Av-läget.

TEKNISK DATA
Spänning: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Effekt: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SK) SLOVENSKÝ

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA
POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE
Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.
1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.
2. Výrobok sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadne účely, ktoré nie sú kompatibilné s jeho použitím.
3. Použiteľné napätie je 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.
4. Buďte opatrní pri používaní okolo detí. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí nepoznajú prístroj, aby ho používali bez dozoru.
5. VÝSTRAHA: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo vedomostí o zariadení, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dozorom.
6. Po ukončení používania vždy pamätajte na to, že ste opatrne vytiahli zástrčku zo zásuvky tak, že držíte zásuvku s rukou. Nikdy neťahajte sieťový kábel !!!
7. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je použitie na krátku dobu prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.
8. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Nikdy výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
9. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal obrátiť na miesto s odborným servisom, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
10. Výrobok nikdy nepoužívajte s poškodeným sieťovým káblom alebo ak spadol alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa poškodený výrobok opraviť sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy otočte na

odborné servisné miesto, aby ste ho opravili. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečné situácie pre používateľa.
11. Nikdy neumiestňujte výrobok na alebo v blízkosti horúcich alebo teplých povrchov alebo kuchynských spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
12. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.
13. Nedovoľte, aby kábel visel nad okrajom počítadla.
14. Jednotku motora neponárajte do vody.
15. Prístroj sa musí používať a skladovať len na suchom mieste.
16. Zabráňte kontaktu s vodou. Ak sa prístroj navlhčí, vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky suchými rukami. Potom zariadenie dajte do servisného strediska na kontrolu alebo opravu.
17. Na zariadenie neklaďte žiadne predmety.
18. Uistite sa, že otvory sú vždy odkryté. Zablokovaný otvor môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo dokonca požiar.
19. Na zariadenie ani do jeho blízkosti neumiestňujte otvorený zdroj ohňa alebo tepla.
20. Ak nebudete prístroj používať dlhšie ako jeden týždeň, nenechávajte batérie vo vnútri.

1. anténa 5. Vypínač a ovládač hlasitosti
2. Ovládač ladenia 6. Zásuvka napájacieho kábla
3. Prepínač pásma FM / AM 7. Kryt batérie
4. Zásuvka pre slúchadlá

Počúvanie rádia
Otvorte kryt batérie (7) na zadnej strane rádia. Posuňte kryt nadol v smere šípok vyrazených na kryte. V prípade potreby vložte 2 batérie LR20 podľa polarity na obale. Zatvorte kryt batérie. Zasuňte zástrčku napájacieho kábla do zásuvky (6) a hlavnej zásuvky. Vytiahnite teleskopickú anténu (1). Zapnite rádio otočením ovládača hlasitosti (5) doprava. Nastavte pásik pomocou spínača (3). Pomocou ladiaceho gombíka (2) vyberte rozhlasovú stanicu. Do zásuvky (4) je možné pripojiť slúchadlá. Rádio môžete zapnúť otočením spínača (5) do polohy Off.

TECHNICKÉ DÁTA
Napätie: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Výkon: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhoďte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo j jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DI UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI
Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.
1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 230V ~ 50Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.
5. AVVERTENZA: questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della

loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti del servizio autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.
12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del contatore.
14. Non immergere il gruppo motore in acqua.
15. Il dispositivo deve essere utilizzato e conservato solo in un luogo asciutto.
16. Non permettere di entrare in contatto con l'acqua. Se il dispositivo si bagna, scollegare la spina dalla presa di rete con le mani asciutte. Quindi portare il dispositivo in un centro di assistenza per un controllo o una riparazione.
17. Non posizionare oggetti sul dispositivo.
18. Assicurarsi che le prese d'aria siano sempre scoperte. Uno sfiato ostruito può causare danni al dispositivo o addirittura un incendio.
19. Non posizionare fiamme libere o fonti di calore sul dispositivo o nelle vicinanze.
20. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo superiore a una settimana, non lasciare batterie all'interno.

1. dentro antenna 5. Interruttore on / off e manopola di controllo del volume
2. Manopola di sintonizzazione 6. Presa del cavo di alimentazione
3. Interruttore di banda FM / AM 7. Coperchio della batteria
4. Presa per cuffie

Ascoltando la radio

Aprire il coperchio della batteria (7) sul retro della radio. Far scorrere il coperchio verso il basso nella direzione indicata dalle frecce in rilievo sul coperchio. Se necessario, inserire all'interno 2 batterie LR20, rispettando la polarità indicata sull'involucro. Chiudere il coperchio della batteria. Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa (6) e nella presa principale. Estrarre l'antenna telescopica (1). Accendere la radio ruotando la manopola di controllo del volume (5) verso destra. Impostare la fascia con l'interruttore (3). Selezionare una stazione radio con la manopola di sintonia (2). È possibile collegare le cuffie alla presa (4). È possibile accendere la radio ruotando l'interruttore (5) in posizione Off.

DATI TECNICI
Voltaggio: 220V-240V~50/60Hz e 2 LR20
Potenza: 4,00W AM 522-1620kHz
FM87,5-108 MHz

Prendersi cura dell'ambiente
Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.
Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(SR) СРПСКИ

УСЛОВИ СИГУРНОСТИ. ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.
3. Напон напајања је 230В ~ 50Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите пажљиви када користите дјецу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити дјеца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност, или ако су добили упутства о безбедном коришћењу уређаја и ако су свесни опасности у вези са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се спроводе под надзором.
6. Када завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!
7. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.
8. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
9. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба да се окрене на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.
10. Никада немојте користити производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на неки други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрећите на професионалну сервисну локацију да бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неправилно извршена поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.
11. Никада не стављајте производ на вруће или топле површине или у кухињске уређаје као што је електрична пећница или плински пламеник.
12. Никада не користите производ близу запаљивих материја.
13. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача.
14. Не урањајте јединицу мотора у воду.
15. Уређај се мора користити и чувати само на сувом месту.
16. Не дозволити да дође у контакт са водом. Ако се уређај покваси, ископчајте утикач

из утичнице са сувим рукама. Затим однесите уређај у сервисни објекат ради провјере или поправке.
17. Не стављајте никакве предмете на уређај.
18. Увјерите се да су отвори увијек отворени. Ако је зачепљен вентилатор може проузроковати оштећење уређаја или чак пожар.
19. Не стављајте отворени пламен или изворе топлоте на уређај или у близини.
20. Ако неће користити уређај дуже од једне седмице, не остављајте батерије унутра.

1. антена 5. Прекидач за укључивање / искључивање и дугме за контролу јачине звука
2. Дугме за подешавање 6. Утичница за напајање
3. ФМ / АМ прекидач опсега 7. Поклопац батерије
4. Утичница за слушалице

Слушате радио
Отворите поклопац батерије (7) на задњој страни радија. Гурните поклопац надоле у правцу који показују стрелице утиснуте на поклопцу. Ако је потребно, ставите 2 ЛР20 батерије унутра, у складу са поларитетом на кућишту. Затворите поклопац батерије. Ставите утикач кабла за напајање у утичницу (6) и главну утичницу. Извуците телескопску антену (1). Укључите радио окретањем дугмета за контролу јачине звука (5) удесно. Подесите траку помоћу прекидача (3). Изаберите радио станицу помоћу дугмета за подешавање (2). Слушалице се могу прикључити на утичницу (4). Радио можете укључити окретањем прекидача (5) у положај Офф.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ
Напон: 220В-240В~50/60Хз & 2 ЛР20
Снага: 4,00В АМ 522-1620кХз
ФМ 87,5-108 МХз

За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDSVEJLEDNING
LÆS VIGTIGT OG BEMÆRK FOR FREMTIDIG REFERENCE
Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.
1. Før du bruger produktet, læs venligst omhyggeligt og følg altid nedenstående anvisninger. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Appliacable spænding er 230V ~ 50Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger børn rundt. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!
7. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.
8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige

forhold.
9. Kontroller regelmæssigt strømkabeltilstanden. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.
11. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyret som den elektriske ovn eller gasbrænderen.
12. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
13. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren.
14. Sænk ikke motorenheden i vand.
15. Enheden skal kun anvendes og opbevares på et tørt sted.
16. Må ikke komme i kontakt med vand. Hvis enheden bliver våd, skal du tage stikket ud af stikkontakten med tørre hænder. Derefter bringes enheden til et serviceanlæg til check eller reparation.
17. Placer ikke genstande på enheden.
18. Sørg for, at ventilationskanaler altid er afdækket. En forhindret udluftning kan forårsage skade på enheden eller endda en brand.
19. Placer ikke åben ild eller varmekilder på enheden eller i nærheden.
20. Hvis du ikke bruger enheden i længere tid end en uge, skal du ikke lade batterierne inde.

antenne 5. Tænd / sluk-knap og volumenknappen
2. Tuningknap 6. Stik til stikkontakt
3. FM / AM båndkontakt 7. Batteridæksel
4. Stik til hovedtelefon

Lytter til radio
Åbn batteridækslet (7) på bagsiden af radioen. Skub dækslet ned i den retning, der peges af pilene, der er præget på dækslet. Hvis det er nødvendigt, anbring 2 LR20-batterier i, i henhold til polariteten på kabinettet. Luk batteridækslet. Sæt strømkablets stik i stikkontakten (6) og hovedstikket. Træk teleskopantennen (1) ud. Tænd for radioen ved at dreje lydstyrkeknappen (5) til højre. Indstil båndet med kontakten (3). Vælg en radiostation med indstillingsknappen (2). Hovedtelefoner kan tilsluttes til stikket (4). Du kan tænde for radioen ved at dreje kontakten (5) til positionen Fra.

TEKNISK DATA
Spænding: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Effekt: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ ПОВІДОМЛЕНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ БУДИНКУ

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням виробу уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт можна використовувати тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3. Напруга приладу дорівнює 230 В ~ 50 Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні під час використання дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримається за допомогою розетки. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
8. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди перевертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
11. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.
12. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.
13. Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника.
14. Не занурюйте двигун у воду.
15. Пристрій повинен використовуватися і зберігатися тільки в сухому місці.
16. Не допускати контакту з водою. Якщо пристрій намокне, від'єднайте штепсельну

вилку від електричної розетки сухими руками. Потім принесіть пристрій до сервісного центру для перевірки або ремонту.
17. Не кладіть на пристрій об'єкти.
18. Переконайтеся, що вентиляційні отвори завжди відкриті. Перешкоджений вентиляційний отвір може призвести до пошкодження пристрою або навіть до пожежі.
19. Не розміщуйте відкрите полум'я або джерела тепла на пристрої або поблизу.
20. Якщо ви не збираєтеся використовувати пристрій довше одного тижня, не залишайте батареї всередині.

1. антена 5. Перемикач включення / виключення та регулятор гучності
2. Ручка настройки 6. Розетка кабелю живлення
3. Перемикач смуги FM / AM 7. Кришка акумулятора
4. Роз'єм для навушників

Слухання радіо
Відкрийте кришку батарейного відсіку (7) на задній панелі радіо. Посуньте кришку вниз у напрямку, який вказують стрілки, вибиті на кришці. За потреби вставте всередину 2 батареї LR20 відповідно до полярності на корпусі. Закрийте кришку акумулятора. Вставте вилку кабелю живлення в розетку (6) і головну розетку. Витягніть телескопічну антену (1). Увімкніть радіо, повернувши ручку регулювання гучності (5) вправо. Встановіть смугу за допомогою перемикача (3). Виберіть радіостанцію за допомогою ручки налаштування (2). До гнізда (4) можна підключити навушники. Ви можете увімкнути радіо, повернувши перемикач (5) у положення Вимк.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Напруга: 220-240 В ~ 50/60 Гц і 2 LR20
Потужність: 4,00 Вт AM 522-1620 кГц
FM 87,5-108 МГц

У інтересах навколишнього середовища.
Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батерейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

عربي (AR)

شروط السلامة. تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام
يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
.تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية
1. قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والالتزام دائمًا بالإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام.
2. يستخدم المنتج في الداخل فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة.
3. الجهد المناسب هو 230 V ~ 50Hz. بمأخذ طاقة واحد.
4. يرجى توخي الحذر عند استخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف.
5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائمًا إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبدًا !!!
7. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة بدون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة.
8. لا تضع كبل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء مطلقًا. لا تعرض المنتج أبدًا للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر ، إلخ. لا تستخدم المنتج أبدًا في الظروف الرطبة.
9. افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة

.احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة
10. لا تستخدم المنتج مطلقًا مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائمًا بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطرة للمستخدم.
11. لا تضع المنتج على الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو الموقد الغازي أو بالقرب منها.
12. لا تستخدم المنتج بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.
13. لا تدع الحبل يتدلى على حافة العداد.
14. لا تغمر وحدة المحرك في الماء.
15. يجب استخدام الجهاز وتخزينه في مكان جاف فقط.
16. لا تسمح بالتلامس مع الماء. إذا تعرض الجهاز للبلل ، افصل القابس من مقبس التيار الكهربائي بيديك جافة. ثم أحضر الجهاز إلى مركز خدمة لفحصه أو إصلاحه.
17. لا تضع أي أشياء على الجهاز.
18. تأكد من أن الفتحات مكشوفة دائمًا. قد يتسبب انسداد فتحة التهوية في تلف الجهاز أو حتى نشوب حريق.
19. لا تضع لهبًا مكشوفًا أو مصادر حرارة على الجهاز أو في محيطه.
20. إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لمدة تزيد عن أسبوع ، فلا تترك البطاريات بالداخل.

هوائي 5. مفتاح تشغيل / إيقاف ومقبض التحكم في مستوى الصوت 1.
ضبط المقبض 6. مقبس كابل الطاقة 2.
غطاء البطارية 7. FM / AM مفتاح الموجة 3.
مقبس سماعة الرأس 4.

الاستماع الى الراديو
افتح غطاء البطارية)7(الموجود بالجزء الخلفي من الراديو. حرك الغطاء لأسفل في الاتجاه الذي تشير إليه الأسهم المنقوشة على الغلاف. إذا لزم الأمر ، ضع 4 بالداخل ، وفقًا للقطبية الموجودة على الغلاف. أغلق غطاء البطارية. ضع قابس كابل الطاقة في المقبس)6(وفي المقبس الرئيسي. اسحب الهوائي LR14 بطاريات التلسكوبي)1(للخارج. قم بتشغيل الراديو عن طريق تدوير مفتاح التحكم في مستوى الصوت)5(جهة اليمين. اضبط السوار بالمفتاح)3(. حدد محطة راديو بمقبض الموالفة)2(. قد يتم توصيل سماعات الرأس بالمقبس)4(. يمكنك تشغيل الراديو بتدوير المفتاح)5(جهة اليسار.

معلومات تقنية
الجهد: 230 V~ 50Hz & Lr14
القوة: ٦٠٠ واط
AM 522-1620kHz
FM 87.5-108 MHz

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل.، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ
МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за никакви цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 230V ~ 50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или възрастни, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, никога не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, като придържате контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!
7. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете го от мрежата и изключете захранването.
8. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
9. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде занесен на място за професионално обслужване, където да бъде заменен, за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектиралия продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги се обръщайте към място за професионално обслужване с повреденото устройство, за да бъде поправено. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.
11. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности, или кухненски уреди като електрическата фурна или газов котлон.
12. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.
13. Не оставяйте кабела да виси на ръба на плота.
14. Не потапяйте мотора във вода.
15. Устройството трябва да се използва и съхранява само на сухо място.
16. Не позволявайте да влиза в контакт с вода. Ако устройството се намокри, извадете

щепсела от електрическата мрежа със сухи ръце. След това занесете устройството в сервиз за проверка или ремонт.
17. Не поставяйте никакви предмети върху устройството.
18. Уверете се, че вентилационните отвори са винаги открити. Преградениият отвор може да причини повреда на устройството или дори пожар.
19. Не поставяйте открит пламък или източници на топлина върху устройството или в близост до него.
20. Ако няма да използвате устройството за период, по-дълъг от една седмица, не оставяйте батерии вътре.

1. Антена
2. Копче за настройка
3. Превключвател за FM/AM диапазон
4. Гнездо за слушалки
5. Превключвател за вкл./изкл. (On/Off) и копче за контрол на силата на звука
6. Гнездо на захранващия кабел
7. Капак на батериите

Слушане на радио
Отворете капака на батерията (7) на гърба на радиото. Плъзнете капака надолу в посоката, посочена от стрелките, щамповани върху капака. Ако е необходимо, поставете 2 батерии LR20 вътре, в съответствие с полярността на корпуса. Затворете капака на батерията. Поставете щепсела на захранващия кабел в гнездото (6) и в главния контакт. Издърпайте телескопичната антена (1). Включете радиото, като завъртите копчето за регулиране на звука (5) надясно. Настройте лентата с превключвателя (3). Изберете радиостанция с копчето за настройка (2). Слушалките могат да бъдат свързани към гнездото (4). Можете да включите радиото, като завъртите превключвателя (5) на изключено положение.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Напрежение: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Мощност: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87,5-108 MHz

За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ. İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLAR

DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 230V ~50Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyəti zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə oluna bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Nəzarət olmadan heç vaxt məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.
8. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
9. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.
10. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o, yıxılıbsa və ya başqa şəkildə zədələnibsə və ya düzgün işləmirsə. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli

vəziyyətlərə səbəb ola bilər.
11. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
12. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.
13. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına icazə verməyin.
14. Motor blokunu suya batırmayın.
15. Cihaz yalnız quru yerdə istifadə edilməli və saxlanmalıdır.
16. Su ilə təmasda olmasına icazə verməyin. Cihaz islanırsa, quru əllərlə fişini elektrik rozetkasından ayırın. Sonra cihazı yoxlamaq və ya təmir etmək üçün xidmət obyektinə gətirin.
17. Cihazın üzərinə heç bir əşya qoymayın.
18. Havalandırma deliklərinin həmişə açıq olmasına əmin olun. Tıxanmış havalandırma dəliyi cihazın zədələnməsinə və ya hətta yanğına səbəb ola bilər.
19. Cihazın üzərinə və ya yaxınlığına açıq alov və ya istilik mənbələri qoymayın.
20. Əgər cihazı bir həftədən çox istifadə etməyəcəksinizsə, batareyaları içəridə qoymayın.

1. antena
2. Sazlama düyməsi
3. FM/AM diapazonunun açarı
4. Qulaqlıq yuvası
5. Yandırma/Söndürmə açarı və səs səviyyəsinə nəzarət düyməsi
6. Elektrik kabelinin rozetkası
7. Batareya qapağı

Radioya qulaq asmaq

Radionun arxasındakı batareya qapağını (7) açın. Qapağı qapağın üzərində təsvir olunmuş oxların göstərdiyi istiqamətdə aşağı sürüşdürün. Lazım gələrsə, korpusun polaritesinə uyğun olaraq içəriyə 2 LR20 batareya yerləşdirin. Batareyanın qapağını bağlayın. Elektrik kabelinin fişini rozetkaya (6) və əsas rozetkaya qoyun. Teleskopik antenanı çıxarın (1). Səs səviyyəsinə nəzarət düyməsini (5) sağa çevirərək radionu yandırın. Açar (3) ilə bandı təyin edin. Tuning düyməsi (2) ilə radio stansiyası seçin. Qulaqlıqlar rozetkaya (4) qoşula bilər. Düyməni (5) Off vəziyyətinə çevirməklə radionu yandıra bilərsiniz.

TEXNİKİ MƏLUMAT

Gərginlik: 220V-240V~50/60Hz & 2 LR20
Güc: 4,00W AM 522-1620kHz
FM 87.5-108 MHz

Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

KUSHTET E SIGURISË. UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË E PËRDORIMIT

JU LUTEM LEXOJENI ME KUJDES DHE MBANI PER REFERENCA TE ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 230V ~ 50Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikeni atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.
8. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
9. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kablloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
10. Mos e përdorni kurrë produktin me kabllo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund

të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.
11. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.
12. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.
13. Mos e lini kordonin të varet mbi buzë të banakut.
14. Mos e zhytni njësinë motorike në ujë.
15. Pajisja duhet të përdoret dhe të ruhet vetëm në një vend të thatë.
16. Mos lejoni të bie në kontakt me ujin. Nëse pajisja laget, shkëputeni spinën nga priza me duar të thata. Më pas silleni pajisjen në një objekt shërbimi për një kontroll ose riparim.
17. Mos vendosni asnjë objekt në pajisje.
18. Sigurohuni që ndenjat e ventilimit të jenë gjithmonë të pambuluara. Një ventilim i penguar mund të shkaktojë dëmtim të pajisjes ose edhe zjarr.
19. Mos vendosni flakë të hapur ose burime nxehtësie në pajisje ose në afërsi.
20. Nëse nuk do ta përdorni pajisjen për një periudhë më të gjatë se një javë, mos i lini bateritë brenda.

1. antena
2. Doreza e akordimit
3. Ndërprerësi i brezit FM/AM
4. Prizë për kufje
5. Çelësi I ndezjes/fikjes dhe çelësi i kontrollit të volumit
6. Priza e kabllit të rrymës
7. Mbulesa e baterisë

Duke dëgjuar radio
Hapni kapakun e baterisë (7) në pjesën e pasme të radios. Rrëshqitni kapakun poshtë në drejtimin e treguar nga shigjetat e ngulitura në kapak. Nëse është e nevojshme, vendosni 2 bateri LR20 brenda, sipas polaritetit në kutinë. Mbyllni kapakun e baterisë. Vendosni spinën e kabllit të rrymës në prizë (6) dhe në prizën kryesore. Tërhiqeni antenën teleskopike (1). Ndizni radion duke rrotulluar çelësin e kontrollit të volumit (5) djathtas. Vendosni brezin me çelësin (3). Zgjidhni një stacion radio me çelësin e sintonizimit (2). Kufjet mund të lidhen me prizën (4). Mund të ndizni radion duke e kthyer çelësin (5) në pozicionin Fikur.

TË DHËNAT TEKNIKE
Tensioni: 220V-240V~50/60Hz & 2LR20
Fuqia: 4,00 W AM 522-1620 kHz
FM 87,5-108 MHz

Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej
Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.
Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.
W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.
UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:
-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.
W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.
W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.
Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.
Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Urządzenie należy użytkować i przechowywać tylko w suchym pomieszczeniu.
16. Nie dopuszczać do zamoczenia wodą. W przypadku zamoczenia urządzenia, wpierw odłącz suchymi dłońmi wtyczkę z gniazdka sieciowego. Następnie przekaż urządzenie do serwisu w celu dokonania sprawdzenia lub naprawy urządzenia.
17. Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów.
18. Należy dbać o to aby kratki wentylacyjne były zawsze odsłonięte. Zasłonięta kratka wentylacyjna może spowodować uszkodzenie urządzenia a nawet pożar.
19. Na urządzeniu ani w jego pobliżu, nie wolno stawiać otwartych źródeł ognia lub ciepła.
20. Nie pozostawiaj baterii w urządzeniu jeśli nie będzie ono używane przez okres dłuższy niż tydzień.

1. Antena
2. Pokrętło strojenia
3. Przełącznik zakresu fal FM, AM
4. Gniazdo słuchawek
5. Włącznik i pokrętło regulacji głośności
6. Gniazdo kabla sieciowego
7. Pokrywa baterii

Słuchanie radia
Otwórz pokrywę baterii (7) na tylnej ściance radia. Przesuń pokrywę w dół zgodnie z kierunkiem strzałek wytłoczonych na pokrywie. Umieść jeśli będą potrzebne 2 baterie LR20 zgodnie z polaryzacją zaznaczoną na obudowie. Zamknąć pokrywę baterii. Włącz wtyczkę kabla sieciowego do gniazda (6) i do gniazdka sieciowego. Wyciągnij antenę teleskopową (1). Włączyć radio przekręcając pokrętło regulacji głośności (5) w prawo. Ustawić zakres fal przełącznikiem (3). Wybrać stację radiową pokrętłem strojenia (2). Do gniazda (4) można podłączyć słuchawki. Radio można wyłączyć przełączając przełącznik fal w prawo do pozycji OFF.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania:	220-240V ~50Hz & LR20
Moc:	4,00W
AM 522-1620kHz	
FM 87.5-108 MHz	

ADLER
EUROPE

AIR COOLER
AD 7913

FOOT SPA
AD 2177

HAIR CLIPPER
AD 2831

HAIR DRYER
AD 2265

HEATED PAD
AD 7412

CERAMIC FAN HEATER
AD 7731

OIL-FILLER RADIATOR
AD 7811

KITCHEN SCALE
AD 3171

CHOCOLATE FOUNTAIN
AD 4487

HAND BLENDER
AD 4617

LINT REMOVER
AD 9616

VACUUM CLEANER
AD 7044

MEAT MINCER
AD 4811

Blender
AD 4078

ELECTRIC GRILL
AD 6610

ELECTRIC KETTLE
AD 1293

AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غيارقطعاءرش في ترغب كنتاذإ شكوىأي تقديم لاصتاا فيرجى مباشرةلاصيإا ردصأ يذلا بالبائع
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën.

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1909 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät AD 1909 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil AD 1909 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo AD 1909 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsóvia, Polônia declara que o dispositivo AD 1909 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisas AD 1909 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce AD 1909 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et seade AD 1909 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varşovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul AD 1909 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1909 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a AD 1909 készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή AD 1909 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. z o.o, Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Полска со ова изјавува дека уредот AD 1909 е во согласност со Директивата 2014/53 / ЕУ. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařízení AD 1909 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordona 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляет, что устройство AD 1909 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het AD 1909 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD 1909 skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1909 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetyypin AD 1909 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD 1909 -enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD 1909 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo AD 1909 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордона 2а, 01-237 Варшава, Пољска овиме изјављује да је уређај AD 1909 у складу са Директивом 2014/53 / ЕУ. Комплетан текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Польща заявляє, що пристрій AD 1909 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD 1909 -enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varşava, Polşa bununla bəyan edir ki, AD 1909 cihazı 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie AD 1909 **jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internatowym:**

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1909.pdf